

# Polycom® RealPresence Digital Brkout, Camera и RealPresence Digital Brkout, Codec

## Краткое руководство пользователя

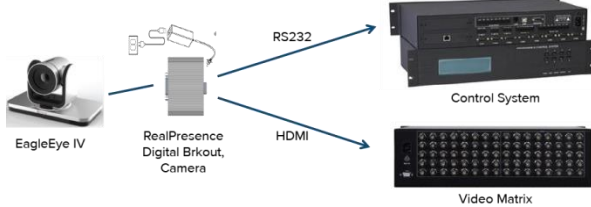
Декабрь 2014 | 1725-68907-001/A



### Описание продукта

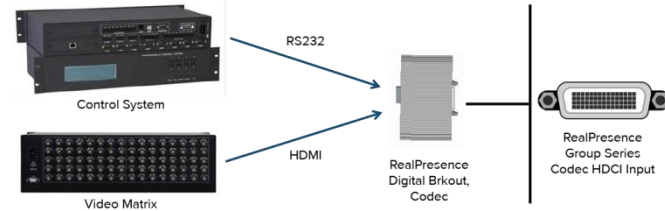
#### Polycom® RealPresence Digital Brkout, Camera – Адаптер для оборудования видеоконференцсвязи

The Polycom RealPresence Digital Brkout, Camera – адаптер, позволяющий подключить цифровые камеры Polycom EagleEye IV и Polycom EagleEye Acoustic к оборудованию с интерфейсами HDMI и RS-232 (DB9).

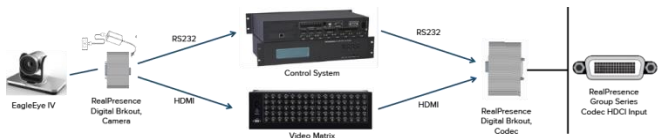


#### Polycom® RealPresence Digital Brkout, Codec – Адаптер для оборудования видеоконференцсвязи

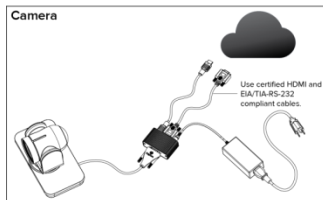
The Polycom RealPresence Digital Brkout, Codec - адаптер, позволяющий подключить оборудование контроля с интерфейсами HDMI и RS-232 к оборудованию серии RealPresence Group с интерфейсом HDCI.



RealPresence Digital Brkout, Codec и RealPresence Digital Brkout, Camera могут применяться совместно для увеличения расстояния между камерами EagleEye IV и оборудованием серии RealPresence Group.

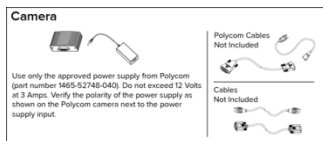


### Подключение Polycom® RealPresence Digital Brkout, Camera и RealPresence Digital Brkout, Codec

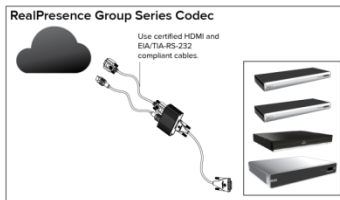


**RealPresence Digital Brkout, Camera**  
Для подключения оборудования с интерфейсами HDMI и RS-232 используйте соответствующие шнуры.

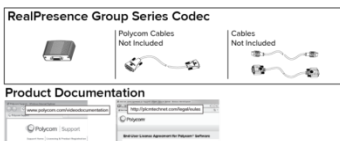
#### Комплект поставки и дополнительные аксессуары



В комплект поставки адаптера для оборудования видеоконференцсвязи RealPresence Digital Brkout, Camera входят:  
- адаптер RealPresence Digital Brkout, Camera,  
- адаптер питания (дополнительно). Используйте адаптер питания Polycom (номер изделия 1465-52748-040). Напряжение питания RealPresence Digital Brkout составляет 12 В пост. тока, 3 А. Это напряжение питания не следует превышать. Проверьте полярность адаптера питания. Дополнительные аксессуары: шнуры - поставляются отдельно.



**RealPresence Digital Brkout, Codec**  
Для подключения оборудования с интерфейсами HDMI и RS-232 используйте соответствующие шнуры.



В комплект поставки адаптера для оборудования видеоконференцсвязи RealPresence Digital Brkout, Codec входят:  
- адаптер RealPresence Digital Brkout, Codec,  
Дополнительные аксессуары: шнуры - поставляются отдельно

### Рекомендации и безопасное использование

#### RealPresence Digital Brkout, Camera:

- Используйте адаптер питания Polycom (номер изделия 1465-52748-040).
- Проверьте полярность адаптера питания.
- Используйте шнур Polycom для подключения камеры по интерфейсу HDCI (номера изделий 2457-64356-001 (3 м); 2457-64356-100 (1 м), или 2457-64356-018 (457 мм)).
- Используйте соответствующий шнур HDMI.
- Используйте соответствующий шнур EIA/TIA-RS-232. Используйте прямой шнур, не кроссовер.
- Не подключайте последовательный шнур в активном соединении. Разъединение или соединение RS-232 шнуром во время функционирования могут вызвать неожиданное поведение системы. Если это произошло, выключите и снова включите питание камеры или оборудования видеоконференцсвязи, чтобы устранить эту проблему.
- Качество сигнала зависит от качества сигналов на интерфейсе HDMI и сигналов на последовательном интерфейсе на выходе изделия и соответствующих шнурах, если подсоединенное оборудование имеет эквалайзер, и от электрического шума в окружающей среде. Чтобы гарантировать правильное функционирование со всеми устройствами, спецификации интерфейсов HDMI и EIA/TIA-RS-232 должны соответствовать входным интерфейсам всего подключенного оборудования.

#### RealPresence Digital Brkout, Codec:

- Используйте шнур Polycom для подключения камеры по интерфейсу HDCI (номера изделий 2457-64356-001 (3 м); 2457-64356-100 (1 м), или 2457-64356-018 (457 мм)).
- Используйте соответствующий шнур HDMI.
- Используйте соответствующий шнур EIA/TIA-RS-232. Используйте прямой шнур, не кроссовер.
- Не подключайте последовательный шнур в активном соединении. Разъединение или соединение RS-232 шнуром во время функционирования могут вызвать неожиданное поведение системы. Если это произошло, выключите и снова включите питание камеры или оборудования видеоконференцсвязи, чтобы устранить эту проблему.
- Шнуры Polycom длиной менее 3 метров протестированы при нормальных условиях окружающей среды. Максимальная длина шнура зависит от качества сигналов на интерфейсе HDMI и сигналов на последовательном интерфейсе на выходе изделия и соответствующих шнурах, если подсоединенное оборудование имеет эквалайзер, и от электрического шума в окружающей среде. Чтобы гарантировать правильное функционирование со всеми устройствами, спецификации интерфейсов HDMI и EIA/TIA-RS-232 должны соответствовать входным интерфейсам всего подключенного оборудования.
- Следующие возможности HDMI не поддерживаются: DDC для поддержки EDID, HDCP и SEC.
- Без поддержки EDID источники цифрового сигнала HDMI, соединенные с системой, должны иметь механизм для блокировки обнаружения EDID, для установки вручную разрешения формата видео или для использования фиксированного разрешения формата видео. См. таблицу.
- Качество сигнала зависит от качества сигналов на интерфейсе HDMI и сигналов на последовательном интерфейсе на выходе изделия и соответствующих шнурах, если подсоединенное оборудование имеет эквалайзер, и от электрического шума в окружающей среде. Чтобы гарантировать правильное функционирование со всеми устройствами, спецификации интерфейсов HDMI и EIA/TIA-RS-232 должны соответствовать входным интерфейсам всего подключенного оборудования.

#### Поддерживаемые разрешения форматов видео

Режим	Активные пиксели	Активные стоки	Частота вертикальной развертки, Гц	Частота следования пикселей, МГц	Видео стандарт
480i	720	480	59.94	27	CEA-861-D:6
576i	720	576	50	27	CEA-861-D:21
480p60	720	480	59.94	27	CEA-861-D:2
576p50	720	576	50	27	CEA-861-D:17
720p60	1280	720	50	74.25	CEA-861-D:19
720p60	1280	720	59.94	74.25/(1.001)	CEA-861-D:4
1080p50	1920	1080	50	74.25	CEA-861-D:39
1080p60	1920	1080	59.94	74.25/(1.001)	CEA-861-D:5
1080p50	1920	1080	50	148.50	CEA-861-D:31
1080p60	1920	1080	59.94	148.50/(1.001)	CEA-861-D:16

### Параметры и интерфейсы

#### RealPresence Digital Brkout, Camera:

- Включает в себя сертифицированный адаптер питания (номер изделия 1465-52748-040) 100-240 В, 1.3 А, 50/60 Гц; 12 В пост. тока, 3.3 А. Проверьте полярность адаптера питания.
- Условия окружающей среды: рабочая температура от 0 до 40 °С, относительная влажность: от 35 до 90% без конденсации влаги.

#### RealPresence Digital Brkout, Codec:

- Не имеет активных компонентов питания. Условия окружающей среды: рабочая температура от 0 до 40 °С, относительная влажность: от 35 до 90% без конденсации влаги.

Тестирование по стандарту EN55024:2010 выполнено при длине шнуров не более 3 метров.

### Требования к установке

Установку необходимо производить в строгом соответствии со всеми государственными нормативными актами по монтажу электропроводки. Розетка электросети, к которой будет подключаться данное устройство, должна быть установлена вблизи устройства и доступна в любой момент. Пользователь предупреждается, что внесение любых изменений или выполнение любых модификаций оборудования, не получивших явно выраженного одобрения компании Polycom, Inc., может привести к утрате пользователем права на эксплуатацию данного оборудования. Изделие предназначено для использования только в коммерческих и ненагруженных производственных зонах.

## Вопросы безопасности, связанные с хранением и транспортировкой

- Срок службы семь лет.
- Срок хранения семь лет.
- Необходимо хранить и транспортировать при температуре от -30 до +60 °C, относительной влажности от 35 до 90% без конденсации влаги.

## Правила и условия реализации

Правила и условия реализации указаны в соглашениях с официальными торговыми представителями.

## Правила и условия утилизации

Компания Polycom рекомендует утилизировать использованные изделия Polycom с учетом требований защиты окружающей среды. В соответствии с требованиями Директивы по утилизации электрических и электронных приборов (WEEE), все изделия Polycom несут на себе логотип перечеркнутого контейнера. Изделия с таким символом не должны утилизироваться с бытовыми отходами и обычным мусором. Возможные способы утилизации, рекомендации и экологические аспекты утилизации отслуживших изделий Polycom приведены на веб-странице <http://www.polycom.com/WEEE>. Подробная информация о приеме и утилизации доступна на веб-странице: <http://www.polycom.com/company/about-us/the-environment.html#stab2>

## Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности

- Поиск ответов в документации о продукции. Документация по продуктам Polycom доступна на сайте <http://support.polycom.com/PolycomService/support/us/support/video/index.html>
- Использование базы знаний. Для получения дополнительной информации об устранении неисправностей обратитесь к базе знаний на странице <http://support.polycom.com/PolycomService/support/us/support/video/index.html>
- Обращение в службу технической поддержки Polycom. Обратитесь к дистрибьютору компании Polycom или в службу технической поддержки. Чтобы обратиться в службу технической поддержки Polycom, перейдите на веб-страницу <http://support.polycom.com/PolycomService/support/us/support/video/index.html>

## Информация о производстве изделия

Страна изготовления: Страна изготовления – Таиланд

Дата изготовления изделия: Дата изготовления указана на этикетке с серийным номером в следующем формате ГГГГММДД:

Поле	Описание
ГГГГ	Год изготовления. Это год, в течение которого было изготовлено устройство.
ММ	Месяц изготовления. В году двенадцать месяцев, эти две цифры находятся в диапазоне 01–12.
ДД	День изготовления. В месяце до тридцати одного дня, эти две цифры находятся в диапазоне 01–31.

## Дополнительная информация

- RealPresence Digital Brkout, Camera (без адаптера питания) и RealPresence Digital Brkout, Codec соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза «Электromагнитная совместимость технических средств» (ТР ТС 020/2011) и прошло процедуру подтверждения соответствия. Декларация о соответствии RealPresence Digital Brkout, Camera: TC № RU D-US.AL155.B.00150. Действительна с 17.03.2015 по 16.03.2020 включительно. Декларация о соответствии RealPresence Digital Brkout, Codec: TC № RU D-US.AL155.B.00151. Действительна с 17.03.2015 по 16.03.2020 включительно
- Дополнительная информация, руководства и правила обращения, а также возможность загрузки ПО доступны на официальном сайте изготовителя [www.polycom.com](http://www.polycom.com).
- Polycom Inc. оставляет за собой право изменять настоящее Краткое руководство пользователя без предварительного уведомления.

## Авторское право

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ. Компания Polycom гарантирует конечному пользователю (в дальнейшем – «Клиент»), что данный продукт не будет содержать дефектов материалов и сборки при правильной эксплуатации и обслуживании в течение года от даты приобретения продукта у компании Polycom или уполномоченного продавца ее изделий. В соответствии с оговоренной гарантией компания Polycom обязана на свое усмотрение и за свой счет либо произвести ремонт неисправного продукта или его компонента, либо предоставить Клиенту эквивалентный продукт или его компонент для замены неисправного, либо, если вышеуказанное невозможно, компания Polycom может по своему усмотрению возместить Клиенту стоимость неисправного продукта. Все заменяемые продукты становятся собственностью компании Polycom.

Предлагаемые взамен продукты или компоненты могут быть новыми или восстановленными. На любой отремонтированный продукт или на продукт, предоставленный в качестве замены, компания Polycom предоставляет гарантию на девяносто (90) дней с момента поставки или на оставшийся период действия первоначальной гарантии (в зависимости от того, какой период больше). Доставка возвращаемых в компанию Polycom продуктов должна быть предварительно оплачена, продукты должны быть упакованы надлежащим образом. Также рекомендуется застраховать изделия или отправить их таким способом, чтобы иметь возможность проследить их доставку. Компания Polycom не несет ответственность за утерю или повреждение возвращаемого продукта, если он не был получен Компанией. Компонент, предоставляемый в качестве замены, или отремонтированный продукт отправляется клиенту компанией Polycom за ее счет не позднее чем через тридцать (30) дней после получения неисправного продукта, причем компания Polycom несет ответственность за утерю или повреждение продукта в процессе доставки до момента его получения Клиентом.

ИСКЛЮЧЕНИЯ. Компания Polycom не несет ответственности по данной гарантии в том случае, если в результате тестирования и проверки обнаружено, что предполагаемый дефект или неисправность продукта отсутствуют или возникли в результате:

- Нарушения инструкций по установке, проверке, эксплуатации или обслуживанию, предоставляемых компанией Polycom.
- Несанкционированной модификации или изменения продукта.
- Несанкционированного использования служб общественных линий связи, доступ к которым был получен с помощью данного продукта.
- Механических повреждений, неправильного использования, небрежности или ошибок клиента или его подчиненных.
- Несчастного случая, пожара, удара молнии, скачков напряжения, отключения или сбоя электропитания, других опасностей, действий третьих лиц и стихийных бедствий.

ИСКЛЮЧИТЕЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ. ЕСЛИ ПРОДУКТ КОМПАНИИ POLYCOM НЕ РАБОТАЕТ ТАК, КАК ГАРАНТИРОВАНО ВЫШЕ, В КАЧЕСТВЕ ЕДИНСТВЕННОГО СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ПРАВ КЛИЕНТА ПРИ НАРУШЕНИИ ГАРАНТИИ ПРЕДЛАГАЕТСЯ ИСПРАВЛЕНИЕ, ЗАМЕНА ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЕ СТОИМОСТИ ПОКУПКИ ПРОДУКТА НА УСМОТРЕНИЕ КОМПАНИИ POLYCOM. КРОМЕ ОГОВОРЕННЫХ В ЗАКОНОДАТЕЛЬНОМ СЛУЧАЕ, ВЫШЕУПОМЯНУТЫЕ ГАРАНТИИ ЯВЛЯЮТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМ СРЕДСТВОМ ЗАЩИТЫ ПРАВ И ЗАМЕНЯЮТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ И УСЛОВИЯ, ОГОВОРЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ЯВНО ИЛИ ОПРЕДЕЛЯЕМЫЕ ЗАКОНОМ, УСТАНОВЛЕННЫЕ ИЛИ ПОЛУЧЕННЫЕ КАК-ЛИБО ИНАЧЕ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ТОВАРНОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ, ГАРАНТИИ УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, СООТВЕТСТВИЯ ОПИСАНИЮ И НОРМАТИВНЫМ АКТАМ — ОТ ВСЕХ ТАКИХ ГАРАНТИЙ КОМПАНИЯ POLYCOM КАТЕГОРИЧЕСКИ ОТКАЗЫВАЕТСЯ. КОМПАНИЯ POLYCOM НЕ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ И НЕ УПОЛНОМОЧИВАЕТ КОГО-ЛИБО ПРИНИМАТЬ НИКАКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В СВЯЗИ С ПРОДАЖЕЙ, УСТАНОВКОЙ, ОБСЛУЖИВАНИЕМ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЕЕ ПРОДУКТОВ.

ПРАВОВАЯ ОГОВОРКА. Некоторые страны, государства, или области не допускают исключение или ограничение подразумеваемых гарантий или ограничение ответственности за фактические или последующие убытки на определенные продукты, поставляемые потребителям, или ограничение ответственности за телесные повреждения, таким образом, вышеупомянутые ограничения и исключения могут быть ограничены в их применении к Вам. Если исключение подразумеваемых гарантий будет полностью запрещено местным законом, они будут ограничены продолжительностью применимой гарантии. Эта гарантия предоставляет Вам определенные юридические права, которые могут быть различными в зависимости от регионального законодательства.

ДЕЙСТВУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО. Данная ограниченная гарантия и ограничение ответственности регламентируются законами штата Калифорния, США, и законами Соединенных Штатов, если они не противостоят правовым нормам. Настоящей ограниченной гарантией и ограничением ответственности исключается применение конвенции ООН о контрактах на международную продажу товаров. Все права защищены международными законами об охране авторских прав, а также соответствующими законами США. Никакая часть данного руководства не может быть скопирована, воспроизведена или передана любым способом, переведена на другой язык или в другой формат (частично или полностью) без предварительного письменного разрешения компании Polycom, Inc. Не удаляйте (и не разрешайте удалять другим лицам) идентификации изделия, сведения об авторских правах и другие уведомления. Polycom, логотип Polycom, а также RealPresence являются товарными знаками компании Polycom, Inc. в США и других странах

АВТОРСКОЕ ПРАВО. Все права защищены международными законами об охране авторских прав, а также соответствующими законами США. Никакая часть данного руководства не может быть скопирована, воспроизведена или передана любым способом, переведена на другой язык или в другой формат (частично или полностью) без предварительного письменного разрешения компании Polycom, Inc.

Polycom, логотип Polycom, а также RealPresence являются товарными знаками компании Polycom, Inc. в США и других странах. Не удаляйте (и не разрешайте удалять другим лицам) никакой идентификации изделия, авторских прав или других уведомлений.

## ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Polycom Inc.  
6001 America Center Drive  
San Jose, California, 95002, Соединенные Штаты  
Америки  
Тел.: +1 408 526 9000  
Эл. почта: [enquiries@polycom.com](mailto:enquiries@polycom.com)

## УПОЛНОМОЧЕННОЕ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ ЛИЦО

ООО «Поликком (Раша)»  
Российская Федерация, 115054, город Москва,  
Павелецкая площадь, дом 2, строение 2, 23 этаж  
Деловой центр «Павелецкая Плаза»  
Тел.: +7 495 2131 240  
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ  
Тел.: +7 495 2131 237  
Эл. почта: [Alexey.Gorbunov@polycom.com](mailto:Alexey.Gorbunov@polycom.com)

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

[http://support.polycom.com/PolycomService/iframe/productRegHelpRequest.htm?url=http://forms.polycom.com/ww/forms/portal\\_help\\_form.html](http://support.polycom.com/PolycomService/iframe/productRegHelpRequest.htm?url=http://forms.polycom.com/ww/forms/portal_help_form.html)